



ISSN 2790-7317 (Online)

ISSN 2790-7309 (Print)



Volume 2 – Issue 1

March 2023

المجلد 2 – العدد 1

مارس 2023

# مجلة اللغة العربية وآدابها

## Journal of Arabic Language and Literature

مؤسسة المجلة العربية للعلوم ونشر الأبحاث

مجلة علمية محكمة ربع سنوية

تصدر عن المركز القومي للبحوث

غزة - دولة فلسطين

متاح عبر الإنترنت : [www.ajsrp.com](http://www.ajsrp.com)

ISBN 978-9950-05-014-3



9 789950 050143

المجلة العربية للعلوم ونشر الأبحاث  
Arab Journal of Sciences & Research Publishing



# Journal of Arabic Language and Literature

مجلة علوم اللغة العربية وآدابها

Published by

National Research Center

A scientific reviewed journal,  
quarterly periodical

ISSN: 2790-7317

Volume 2 – Issue 1

March 2023

تصدر عن

المركز القومي للبحوث

مجلة علمية محكمة دورية ربعية

ISSN: 2790-7317

العدد 1 - المجلد 2

مارس 2023 م

---

Copyright © 2023

Arab Journal of Science and  
Research Publishing

National Research Center

State of Palestine - Gaza City

All rights reserved

حقوق النسخ © 2023

المجلة العربية للعلوم ونشر الأبحاث

المركز القومي للبحوث

دولة فلسطين - مدينة غزة

كافة الحقوق محفوظة

**Chairman of the editorial board**

**Professor\ Maher Fouad Al-Jabali**

Professor of Literature and Criticism

رئيس هيئة التحرير

البروفيسور/ ماهر فؤاد الجبالي

أستاذ الأدب والنقد

**Editorial Manager**

**Dr. Adel Ibrahim Ahmed**

Associate Professor of Hadith and its Sciences

مدير التحرير

د. عادل إبراهيم أحمد

أستاذ الحديث الشريف وعلومه المساعد

## Editorial Board

**Prof. Dr. Salah Ahmed Ramadan Hussein**  
Al-Azhar University - Arab Republic of Egypt

**Prof. Dr. Shadia Chakroush**  
Badji Mokhtar University - Algeria

**Prof. Dr. Yahya Ahmed bin Makhlouf**  
University of Batna 1 - Algeria

**Prof. Dr. Bolrah Ottomani**  
University of Algiers - Algeria

**Prof. Dr. Sami Mahmoud Ibrahim**  
University of Mosul - Republic of Iraq

**Dr. Mahmoud Khalif Khudair Elhayani**  
Northern Technical University - Republic of Iraq

**Dr. Hanaa Mohammed Khalaf Al-Shloul**  
Jadara University - The Hashemite Kingdom of Jordan

**Dr. Zahra Al-Thabit**  
Faculty of Letters and Human Sciences of Kairouan - Tunisia

**Dr. Nima Dahash Farhan ..Khaloy Al-Tai**  
Ibn Rushd College - University of Iraq - Republic of Iraq

**Dr. Hoda Salah Rashid Al-Tikriti**  
Tikrit University - Republic of Iraq

## أعضاء هيئة التحرير

– أ.د. صلاح أحمد رمضان حسين  
جامعة الأزهر - جمهورية مصر العربية

– أ.د. شادية شقروش  
جامعة باجي مختار – الجزائر

– د. يحيى أحمد بن مخلوف  
جامعة باتنة 1 - الجزائر

– د. بولراح عثمانى  
جامعة الجزائر – الجزائر

– أ.م.د. سامي محمود إبراهيم  
جامعة الموصل - جمهورية العراق

– د. محمود خليف خضير الحياني  
الجامعة التقنية الشمالية - جمهورية العراق

– د. هناء محمد خلف الشلول  
جامعة جدارا - المملكة الأردنية الهاشمية

– د. زهرة الثابت  
كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالقيروان - تونس

– د. نعمة دهش فرحان خالوي الطائي  
كلية ابن رشد - جامعة العراق - جمهورية العراق

– د. هدى صلاح رشيد التكريتي  
جامعة تكريت - جمهورية العراق

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات، وبفضله وحده تتحقق جلائل المهمات، وعليه وحده الاتكال في جميع

الملمات، والصلاة والسلام على المبعوث رحمة للعالمين: رسولنا محمد صلى الله عليه وآله وسلم، وبعد/

يطيب لي ونيابة عن أسرة المجلة العربية للعلوم ونشر الأبحاث، مع ربيع العام الميلادي (2023)، أن نقدم لأحببتنا

الباحثين والجمهور الكريم العدد (1) من المجلد (2) من مجلة اللغة العربية وأدائها، لشهر مارس-2023م)، وتضمن العدد

(8) ثمانية أبحاث قيمة؛ تناولت موضوعات مهمة؛ درس الأول تجليات الديستوبيا في الرواية الجزائرية، رواية " وطن من

زجاج" لياسمينه صالح أنموذجًا، وتتبع الثاني مبادئ التفكيكية عند جاك دريدا، وبحث الثالث الاستخدام: دراسة

تاريخية تحليلية، وتتبع الرابع الأنماط اللغوية ودورها في الترجمة بين العربية والصينية، وناقش الخامس الترجمات

الإعرابية لمحي الدين درويش في كتابه "إعراب القرآن وبيانه"، ودرس السادس ظاهرة التضمن في القرآن الكريم – دراسة

نحوية، وقدم السابع أثر البنية الصرفية في تحديد وظيفة الظاهرة النحوية وتفسيرها، وأخيرًا تضمن الثامن موقف

الظفيري اليماني من آراء ابن الحاجب في كتابه (المناهل الصافية إلى كشف معاني الشافية) وجميع الأبحاث مهمة، وتتميز

بتنوع موضوعاتها؛ بين الأدبية والتاريخية والنحوية والتعليمية، إضافة إلى حداثة موضوعاتها وأصالتها.

وأخيرًا؛ نتقدم بجزيل الشكر والعرفان لكل من ساهم في إنجاز العدد، ونأمل أن تحوز رضا جميع الباحثين والقراء

وإعجابهم، وأن يجدوا فيها ما يزيد ثقافتهم ويرهف مشاعرهم.. والشكر موصول للسادة الاستشاريين؛ المحكمين والإداريين

الذين يسهرون لإخراج المجلة في أحسن صورة، وهو لكل الباحثين والقراء في وطننا العربي الكبير، ونؤكد أن المجلة فضاء

متاح للجميع من مختلف بلدان العالم، ونسعى دوماً إلى تعزيز الروابط المشتركة بين مختلف الشعوب والثقافات،

والتعاون مع الكليات والجامعات ومؤسسات البحث؛ كما نبارك للجميع حلول شهر رمضان المبارك 1444هـ ؛ سائلين الله أن

يوفق الجميع لصيامه وقيامه- إيماناً واحتساباً- وأن يجعلنا من المشمولين برحمته ومغفرته وعتقائه من النار، كما نسأله

أن يكفي الأمة والبشرية جمعاء، شرور المتصهين المتأمرين على القدس والأقصى خاصة، ويمن بالفرج على المسلمين ،

وأن يجمع العرب والمسلمين على ما فيه خير بلدانهم ورفاهية وعزة شعوبهم، وأن يجعل رمضان شهر محبة وسلام لكافة

الشعوب الإسلامية والعالم أجمع، إنه ولي ذلك والقادر عليه. وآخر دعوانا؛ أن الحمد لله رب العالمين.

والله ولي الهداية والتوفيق

رئيس هيئة التحرير

أ.د. ماهر فؤاد الجبالي

## Publication Conditions

1. Journal of Arabic Language and Literature is published quarterly by the Arab Journal of Science and Research Publishing and the National Research Center. It is an international, specialized, indexed and reviewed scientific journal. Its international standard number is ISSN: **2790-7317**.
2. Research papers will be received in either Arabic or English.
3. The journal publishes research, translations, book reviews, and summaries of theses in various fields of knowledge after being reviewed and approved.
4. The research must not have been previously published.
5. The researcher submits with the research an abstract in Arabic and another in English, provided that the summary does not exceed 300 words.
6. The researcher submits the research printed on A4 paper and edits the research to be published according to the following standards:
  - Line spacing: 1.15
  - Arabic font: 14 margins: 12 Font: Simplified Arabic
  - English font: 12, margins 10, Times New Roman font
  - The margins of the pages should be (2.5) on all sides
  - Number of pages: should not exceed 25 pages.
7. The researcher writes his name, specialization, and affiliation only on the research cover.
8. The researcher's referencing style should be in accordance with the American Psychological Association (APA) system.
9. If one of the publishing conditions is not met; the editorial board of the journal may return the research to the researcher to edit it in accordance with the terms of publication in the journal.
10. After the research is initially approved by the editorial board, the research is sent for evaluation by two reviewers, and the research is published after the agreement of reviewers. If that there are amendments recommended by the reviewers as a

## قواعد النشر

1. مجلة علوم اللغة العربية وأدائها تصدر كل 3 شهور عن المجلة العربية للعلوم ونشر الأبحاث والمركز القومي للبحوث هي مجلة علمية محكمة متخصصة دولية ومفهرسة ومحكمة ورقمها المعياري الدولي ISSN: 2790-7317
2. تستقبل الأبحاث باللغتين العربية أو الإنجليزية.
3. تنشر المجلة الأبحاث والترجمات ومراجعات الكتب وملخصات الرسائل العلمية في مجالات المعرفة المختلفة بعد تحكيمها وإقرارها.
4. يُشترط في البحث ألا يكون قد نُشر سابقاً.
5. يُقدّم الباحث مع البحث ملخصاً باللغة العربية وآخر باللغة الإنجليزية على ألا يتجاوز الملخص 300 كلمة.
6. يُقدّم الباحث البحث مطبوعاً على ورق A4 ويحرر البحث المراد نشره وفق المقاييس التالية:
  - تباعد الأسطر: 1,15
  - حجم الخط العربي: 14 - الهوامش: 12 الخط: Simplified Arabic
  - حجم الخط انجليزي: 12 الهوامش 10 الخط Times New Roman
  - أن تكون هوامش الصفحات (2.5) من كل الجوانب
  - عدد الصفحات: يجب ألا يزيد البحث عن 25 صفحة.
7. يكتب الباحث اسمه وتخصصه ومكان عمله على غلاف البحث فقط.
8. تكون منهجية الباحث المتبعة في توثيق المصادر وفق نظام جمعية علم النفس الأمريكية (APA).
9. إذا تخلف شرط من شروط النشر؛ لهيئة تحرير المجلة أن ترد البحث للباحث ليقوم بتعديله بما يتفق مع شروط النشر في المجلة.
10. بعد إجازة البحث من هيئة التحرير بشكل مبدئي يتم إرسال البحث للتقييم من قبل اثنين من المحكمين ويتم نشر البحث بعد موافقة المحكمين على ذلك. وفي حال وجود تعديلات يوصى بها المحكمون كشرط لنشر البحث يلتزم الباحث بإجراء التعديلات المطلوبة.
11. في حال قبول البحث للنشر يتعهد الباحث بإرسال نسخة إلكترونية من البحث بعد إجراء التعديلات المطلوبة.
12. ترحب المجلة بنشر التعليقات والتعقيبات على أبحاث سبق

condition for publishing the research, the researcher is committed to making the required amendments.

11. In the event that the research is accepted for publication, the researcher undertakes to send an electronic copy of the research after making the required amendments.

12. The journal welcomes the publication of comments and comments on research previously published in the journal, provided that the comments submitted by two reviewers, one of whom is the author of the research subject of the comment. If the comment was approved to publish the research author has the right to reply.

13. Researches sent to the journal will not be returned to their owners, whether published or not.

14. The researcher whose research was published shall be provided with one copy of the journal in which his research was published, and five extracts from the research.

15. The editorial board of the journal reserves the right to delete or abbreviate some pages, tables, words or contents; without prejudice to the basic research ideas; Provided that this is done in accordance with the journal's publishing style.

16. The researcher may not publish any scientific material from his research published in the journal without obtaining written approval from the editorial board.

17. All opinions expressed in this journal express the point of view of its authors without necessarily reflecting the point of view of the journal.

نشرها في المجلة، على أن يتم تحكيم التعليقات المقدمة من اثنين من المحكمين أحدهما صاحب البحث محل التعليق وفي حالة إجازة التعليق للنشر في المجلة يعطى صاحب البحث الأساسي حق الرد على التعليق إن رغب بالرد.

13. البحوث المرسله للمجلة لا تعاد لأصحابها سواء نشرت أم لا.

14. يُزوّد الباحث الذي نُشر بحثه بنسخة واحدة من المجلة التي نُشر فيها بحثه، وخمس مستلّات من البحث.

15. تحتفظ هيئة تحرير المجلة بحقها في أن تحذف أو تختصر بعض الصفحات أو الجداول أو الكلمات أو محتويات؛ بما لا يخل بأفكار البحث الأساسية؛ شريطة أن يتم ذلك بما يتلاءم مع أسلوب المجلة في النشر.

16. لا يجوز للباحث نشر أية مادّة علميّة من بحثه المنشور في المجلة إلا بعد الحصول على موافقة خطيّة من هيئة التحرير.

17. جميع الآراء الواردة في هذه المجلة تعبر عن وجهة نظر أصحابها دون أن تعكس بالضرورة وجهة نظر المجلة.

#### Correspondence and Subscriptions should directed to the Editorial Manager

**Dr. Adel Ibrahim Ahmed**

توجه جميع المراسلات والاشتراكات إلى مدير التحرير  
الدكتور/ عادل إبراهيم أحمد

00972 - 56 - 9831045

: هاتف/Phone

M.Editor@AJSRP.com

: البريد الإلكتروني/Email

www.AJSRP.com

: الموقع الإلكتروني/Website



## Table of Content

### فهرس المحتويات

الصفحات / Pages	عنوان البحث / Research Title
18 - 1	<p><b>Disutopian Manifestations in the Algerian Novel: A Case Study "Watan Men Zojaj, A Fragile Homeland"</b></p> <p>Mrs. Fareda Jmea'an Alkrenawi</p> <p>تجليات الديستوبيا في الرواية الجزائرية، رواية " وطن من زجاج " لياسمينه صالح أنموذجًا أ. فريده جميعان القريناوي</p>
31 - 19	<p><b>Deconstructive principles of Jacques Derrida</b></p> <p>Co-Prof. Hanadi Muhammad Behairi</p> <p>مبادئ التفكيكية عند جاك دريدا الأستاذ المشارك / هنادي محمد بحيري</p>
49 - 32	<p><b>The Usage: A Historical Analytical Study</b></p> <p>Dr. Rana Aniss Bleik</p> <p>الاستخدام: دراسة تاريخية تحليلية الدكتورة / رنا أنيس بليق</p>
64 - 50	<p><b>Linguistic Patterns' Role in Arabic -Chinese Translation</b></p> <p>Lao Lingling</p> <p>الأنماط اللغوية ودورها في الترجمة بين العربية والصينية لولينغ لينغ</p>
79 - 65	<p><b>The syntactic preferences of Mohieddin Darwish in his book "Explanation and Explanation of the Qur'an"</b></p> <p>Dr. Jahangir Amiri, Mr. Salah Mohsin Hazim Al-Rawwas , Mr. Mohamed Zaher Abdel Mohsin Al-Anbaki</p> <p>الترجيحات الإعرابية لمحي الدين درويش في كتابه "إعراب القرآن وبيانه" الدكتور/ جهانكير أميري، أ. صلاح محسن حازم الرواس، أ. محمد زاهر عبد المحسن العنبيكي</p>
95 - 80	<p><b>The grammatical embed phenomena in The Holy Quran</b></p> <p>Dr. Abdelrahman Mudawi Abdelrahim Alhadi, Mrs. Aysha Mohammed Abdu Allah Alhammadi</p> <p>ظاهرة التضمين في القرآن الكريم – دراسة نحوية الدكتور/ عبد الرحمن مضوي عبد الرحيم، أ. عائشة محمد عبد الله الحمادي</p>

**The effect of the morphological structure in determining the function of the grammatical phenomenon and its interpretation**

108 - 96

Dr. Ahmad Hilal Al-Salaymeh

أثر البنية الصَّرْفِيَّة في تحديد وظيفة الظَّاهرة النَّحْوِيَّة وتفسيرها  
الدكتور / أحمد هلال السَّلامية

**Al-Dhafiri al-Yamani's position on Ibn Al-Hajib's opinions in his book Al-Manahil Al-**

**Safia to revealing the healing meanings**

127 - 109

Mrs. Amani Zaid Ali Al-Shalili , Prof. Hadi Abdulla Najji Shamsan

موقف الظفيري اليماني من آراء ابن الحاجب في كتابه (المناهل الصافية إلى كشف معاني  
الشافية)

أ. أماني زيد علي الشليلي، الأستاذ الدكتور / هادي عبد الله ناجي شمسان